

سورة المؤمنون مكية و هي ثمان وعشرون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (و) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝

بیشک ان مومنوں نے فلاح پائی جو اپنی نمازوں میں خشوع کرتے ہیں اور جو بیہودہ باتوں سے منہ پھرانے والے

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں سوائے اپنی ازواج کے یا اپنے بچوں کے

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْتَابِهِمْ مَقْرِنُونَ ۝ بَدَلُوا دِيَارَهُمْ بَدَلًا ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ أَزْوَاجًا ثَمَرًا ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

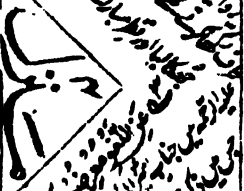
ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں

وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عِندَ رَبِّهِمْ أَكْرَبُونَ ۝

ہیں اور جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں اور وہ اپنی امانتوں کو اپنی امانتوں کے بدلے دیں



Vertical marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary or additional information related to the text.

وہ

Vertical marginal notes in Urdu script on the right side of the page.

Large block of vertical marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary.

خلقنا الانسان من سلالة من طين ۞ ثم جعلناه نطفة
 خلقنا انسان کو مٹی کے خلاصہ سے پیدا کیا پھر ہم نے اسکو ایک نطفہ بنی
 فی قرآن مکیں ۞ ثم خلقنا النطفة علقۃ فخلقنا
 جبکہ میں نطفہ قرار دیدیا پھر ہم نے اُس نطفہ کو ایک بستہ بوند بنا دیا پس ہم نے اُس بستہ بوند
 العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا
 کو ایک لوتھر بنا دیا پس اس لوتھر کے کوجننے نہیں بنا دیا پس ہم نے اُن ہڈیوں پر گوشت
 العظم لحمۃ ثم انشأناہ خلقا اخر فقدرک اللہ
 کی پوشش پسنائی پھر اسکے بعد ہم نے اسکی ایک دوسری صورت بنا دی تو کبیرا برکت واللہ ہے
 احسن الخالقین ۞ ثم انکم بعد ذلک لمیتون
 اشد جو سب بنائیوں سے اچھا ہے پھر اسکے بعد تم سب ضرور مرینا لے ہو
 ثم انکم یوم القیۃ تبعثون ۞ ولقد خلقنا فوقکم
 پھر نبیات کے دن تم دوبارہ اٹھائے جاؤ گے اور یقیناً ہم نے تمہارے اوپر سات آسمان
 سبع طرائق وما کنا عن الخلق غفیلین ۞ وانزلنا
 بنائے اور ہم مخلوق (کے پیدا کرنے) سے غافل نہیں ہیں اور ہم نے آسمان سے
 من السماء ماء بقدر فاسکنہ فی الارض وانزلنا علی
 ایک اندازہ سے پانی اُتارا پھر اُسکو زمین میں سکن کروایا اور یقیناً ہم اُسکو
 ذہاب بہ لقدرون ۞ فالنسانا لکم بہ جنت من
 دور کر دینے پر قادر ہیں پھر ہم نے اسی کے ذریعے سے تمہارے لیے کجھوروں
 نخیل و اعناب لکم فیہا فواکہ کثیرۃ و منہا تاکلون
 اور انگوروں کے باغات پیدا کیے جن میں تمہاری جگہ ہوں اور انہی میں تم کھایا (پھل) کرتے ہو
 و شجرة تخرج من طور سیناء تنبت بالذہن
 اور ایک درخت جو طور سیناء سے نکلتا ہے جو ایک روغن کو دہی ساکتا ہی لیے ہونے لگتا ہے

خلقنا الانسان من سلالة من طين ۞ ثم جعلناه نطفة
 فی قرآن مکیں ۞ ثم خلقنا النطفة علقۃ فخلقنا
 العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا
 العظم لحمۃ ثم انشأناہ خلقا اخر فقدرک اللہ
 احسن الخالقین ۞ ثم انکم بعد ذلک لمیتون
 ثم انکم یوم القیۃ تبعثون ۞ ولقد خلقنا فوقکم
 سبع طرائق وما کنا عن الخلق غفیلین ۞ وانزلنا
 من السماء ماء بقدر فاسکنہ فی الارض وانزلنا علی
 ذہاب بہ لقدرون ۞ فالنسانا لکم بہ جنت من
 نخیل و اعناب لکم فیہا فواکہ کثیرۃ و منہا تاکلون
 و شجرة تخرج من طور سیناء تنبت بالذہن

خلقنا الانسان من سلالة من طين ۞ ثم جعلناه نطفة
 فی قرآن مکیں ۞ ثم خلقنا النطفة علقۃ فخلقنا
 العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا
 العظم لحمۃ ثم انشأناہ خلقا اخر فقدرک اللہ
 احسن الخالقین ۞ ثم انکم بعد ذلک لمیتون
 ثم انکم یوم القیۃ تبعثون ۞ ولقد خلقنا فوقکم
 سبع طرائق وما کنا عن الخلق غفیلین ۞ وانزلنا
 من السماء ماء بقدر فاسکنہ فی الارض وانزلنا علی
 ذہاب بہ لقدرون ۞ فالنسانا لکم بہ جنت من
 نخیل و اعناب لکم فیہا فواکہ کثیرۃ و منہا تاکلون
 و شجرة تخرج من طور سیناء تنبت بالذہن

خلقنا الانسان من سلالة من طين ۞ ثم جعلناه نطفة
 فی قرآن مکیں ۞ ثم خلقنا النطفة علقۃ فخلقنا
 العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا
 العظم لحمۃ ثم انشأناہ خلقا اخر فقدرک اللہ
 احسن الخالقین ۞ ثم انکم بعد ذلک لمیتون
 ثم انکم یوم القیۃ تبعثون ۞ ولقد خلقنا فوقکم
 سبع طرائق وما کنا عن الخلق غفیلین ۞ وانزلنا
 من السماء ماء بقدر فاسکنہ فی الارض وانزلنا علی
 ذہاب بہ لقدرون ۞ فالنسانا لکم بہ جنت من
 نخیل و اعناب لکم فیہا فواکہ کثیرۃ و منہا تاکلون
 و شجرة تخرج من طور سیناء تنبت بالذہن

فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ الْأَمَنَ سَبَقَ

داخل کر دینا اور اپنے گھر والوں کو (بھائی بنا) سوائے اسکے جسکی اہلیت پہلے ہی بت

عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۝ وَلَا تَحْطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا

ظہ ہو چکی ہے اور جو نافرمان ہو گئے ہیں انکے بارے میں مجھے خطاب نہ کرنا

إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ۝ فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ

وہ ضرور ڈوب دیے جائینگے پھر نبوت تم اور جو تمہارے ساتھ ہیں : کشتی میں

عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّوْنَا مِنَ الْقَوْمِ

ہو بیٹھو تو یہ کہنا کہ سب تعریف اسی اللہ کے لیے ہے جس نے ہمارا زمان لوگوں سے

الظَّالِمِينَ ۝ وَقُلْ رَبِّ انزِلْنِي مُنزَلًا مُّبْرَكًا وَأَنْتَ

نجات دی اور یہ عرض کرنا کہ اے میرے پروردگار مجھے برکت کی جگہ اتار پو اور تو ہی

خَيْرُ الْمُنزِلِينَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِن كُنَّا

سب اچھا اتارنیوالا ہے بیشک اس میں نشانیاں ہیں اور ضرور ہم ہی آزمائش

لِمُهْتَكِبِينَ ۝ ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ۝

کرنیوالے ہیں پھر انکے بعد ہم نے اور زمانہ کے لوگ نئے سرے سے پیدا کر دیے ہیں

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ

ان میں ایک رسول اس حکم کے ساتھ بھیجا کہ تم اللہ کی عبادت کرو چھکے سوا تمہارا کوئی اور

إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝ وَقَالَ الْمَلَأَمِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ

سجود نہیں ہے کیا تم ڈرتے نہیں ؟ اور انکی قوم میں سے وہ سردار جو کافر ہو گئے تھے

كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالْآخِرَةُ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ

اور آخرت کے آئیے جھٹلایا کرتے تھے اور ہم نے انکو زندگی دنیا کی نعمتیں دے رکھی ہیں

الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا

کھنے لگے کہ یہ تو ہی جیسا ایک آدمی ہے جو کچھ تم کھاتے ہو اسی میں سے

قَالَ فِي الْمُؤْمِنِينَ ۝ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ ۱۵۷۸



۱۵۷۸

فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ الْأَمَنَ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۝ وَلَا تَحْطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا

تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا شَرِبُوْنَ ۗ وَلِيْنَ اطْعَمُوْكُمْ

کھاتا ہے اور جو کچھ تم پیتے ہو اسی میں سے یہ پیتا ہے اور اگر تم اپنے جیسے آدمی

بَشَرًا مِّثْلَكُمْ اِنَّكُمْ اِذَا الْخُسْرُوْنَ ۗ اَيُّدُكُمْ اَنْتُمْ

کی اطاعت کرنے لگو گے تو اُس صورت میں تم بھی نذر نقصان اٹھانے والے ہو جاؤ گے۔ کیا وہ تمہیں اس بات

اِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا اِنَّكُمْ لَخِرَاجُوْنَ

ڈرنا ہی کہ جب تم مر جاؤ گے اور تمہاری اور تمہاری ہڈیاں ہو جاؤ گے تو تم پھر (قبروں سے) نکالے جاؤ گے؟

هِيَآتٍ هِيَآتٍ لِّمَا تُوْعَدُوْنَ ۗ اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا

جس بات سے تمکو ڈرایا جاتا ہے وہ بہت ہی بید (ازخصل) ہے جو کچھ بھی ہے یہی دنیا کی زندگانی

الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَخَبْرًا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ۗ اِنْ هُوَ اِلَّا

ہے جہاں ہم مرتے ہیں: نہ جینے میں اور نہ سوٹ نہیں کیے جائینگے۔ یہ کچھ اور نہیں ہے مگر

رَجُلٌ اَفْتَرَىٰ عَلٰی اللّٰهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِيْنَ ۗ قَالَ

ایسا شخص جسے اللہ پر جھوٹا بتان باندھا ہے اور ہم اس پر ایمان لانیوالے نہیں ہیں۔ (اس سوال پر انہوں

وَقَالَ اَنْصُرْنِيْ بِمَا كَذَبُوْنَ ۗ قَالَ عَمَّا قَلِيْلٍ لِّيَّبْصُرٍ

کی لہے میرے پروردگار برب اس کے کہ انہوں نے مجھ جھٹلایا تو میری مدد کر خدا نے فرمایا کہ غریب یہ نہ امت کا ٹھکانا

نَدِيْمِيْنَ ۗ فَاَخَذَ تَهُمُ الصُّبْحَةَ بِالحَقِّ فَجَعَلَهُمْ غَنَاءً

ہو جائینگے پھر انکو ایک صبحی بیخ نے آیا پھر نے انکو خس و خاشاک کر دیا

فَبَعْدَ اللِّقْوَمِ الظُّلْمِيْنَ ۗ ثُمَّ اَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُوْنَا

پس تا زمان لوگوں کے لہو دوری ہو پھر نے ان کے بعد اور زمانہ کے لوگ نئے سرے سے

اٰخِرِيْنَ ۗ مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاخِرُوْنَ

نہا دیے کوئی گروہ نہ اپنے مقررہ وقت سے آگے بڑھ سکتا ہے اور نہ وہ پیچھے رہ سکتے ہیں

ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا ۗ كُلَّمَا جَاءَ اُمَّةٌ رَّسُوْلَهَا

پھر نے اپنے رسول لگاتار بھیجے جب کسی امت کا رسول اُس کے پاس آیا

میں نے ان کو بھیجے رسول لگاتار بھیجے جب کسی امت کا رسول اُس کے پاس آیا

میں نے ان کو بھیجے رسول لگاتار بھیجے جب کسی امت کا رسول اُس کے پاس آیا



میں نے ان کو بھیجے رسول لگاتار بھیجے جب کسی امت کا رسول اُس کے پاس آیا

منزل ۱۰۰
 سورہ القصص ۱۰۰
 ﴿۱۰۰﴾

لَذِيْبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ آحَادِيْدًا

انہوں نے کسی کو بھلا یا پس پسنے ہی ایک کو دوسرے کے قدم قدم کر دیا اور انکو وقتے کمانی بنا دیا پس ان لوگوں کے لیے

فَبَعْدَ الْقَوْمِ لَيُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾ ثُمَّ ارْسَلْنَا مُوسٰٓىٰ اَخَاهُ

جو ایمان نہیں لاتے ہلاکت ہو پھر ہم نے موسیٰ اور ان کے بھائی ہارون

اٰرُوْنَ هٗٓ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ

ان کو اپنی نشانیوں کو اور کھلبلی کو ساقفزعون اور ان کے لشکروں کی طرف بھیجا پس

مَلَآءِهَا فَاَسْتَكْبَرُوْا وَاوْكَانُوْا قَوْمًا عٰلِيْنَ ۝ فَاَلُوْا

انہوں نے تکبر کیا اور وہ تھے ہی مستکبر اور وہ کھنڈے لگے کہ

اَنْوَمِنۡ لِّبَشَرِيْنَ مِثْلِنَا وَاَوْحٰٓمَنَا عِبْدُوْنَ ۝

کیا ہم اپنے جیسے دو آدمیوں پر ایمان لے آئیں حالانکہ ان دونوں کی قوم ہمارے ماتحت ہے؟

فَلَمَّا يُوْحٰٓمًا فَاَكٰنُوْا مِنَ الْمُهْلِكِيْنَ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوسٰٓىٰ

پس انہوں نے ان دونوں کو بھلا یا پس ہلاک ہو گئے اور ضرور ہم نے موسیٰ کو کتاب عنایت

الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا بَيْنَ مَرْيَمَ وَآمَتِهَا

کی تاکہ وہ تمکیدیات بنیں اور ہم نے مریم کے بیٹے اور اس کی ماں کو ایک

اٰیۃً وَاَوْيْنَاهُمَا اِلٰى رَبِّوٰٓءِ ذٰتِ الْاَرْسٰٓلِ ۝ وَاٰتَيْنَاهُمَا

نشانی مقرر کیا اور ان دونوں کو ایک اوحیٰ پہنچے جو تمہارے کی جگہ تھی اور تمہارا ہی کے پاس کہانی اے پیغمبرو!

الرُّسُلَ كُلُّوْا مِنَ الْكٰتِبِيْنَ وَاَعْمَلُوْا صٰلِحًا اِنۡ لِّيۡ بِمَا

تم پاک چیزوں میں سے کھاؤ اور نیکی کرتے رہو بیشک وہم کو تمہارے پاس

تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ۝ وَاِنَّ هٰذِهِۦ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً

جو اپنا رہا جانے والا میں ہوں اور تمہارا ہی گروہ حقیتہ ایک ہی گروہ ہے اور میں تمہارا پروردگار

وَ اَنۡ اَنْتُمْ فَاَنْتُمْ فَارۡتَقُوْنَ ۝ فَتَقَطَّعُوا هٰرۡهۡمۡ بِيۡنَهُمْ

ہوں پس بچھری سے تڑو پھر امت کے لوگوں نے اپنے صالحہ اور بین کو آپس میں کر دیا اور

منزل ۱۰۰
 سورہ القصص ۱۰۰
 ﴿۱۰۰﴾
 لَذِيْبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ آحَادِيْدًا
 انہوں نے کسی کو بھلا یا پس پسنے ہی ایک کو دوسرے کے قدم قدم کر دیا اور انکو وقتے کمانی بنا دیا پس ان لوگوں کے لیے
 فَبَعْدَ الْقَوْمِ لَيُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾ ثُمَّ ارْسَلْنَا مُوسٰٓىٰ اَخَاهُ
 جو ایمان نہیں لاتے ہلاکت ہو پھر ہم نے موسیٰ اور ان کے بھائی ہارون
 اٰرُوْنَ هٗٓ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ
 ان کو اپنی نشانیوں کو اور کھلبلی کو ساقفزعون اور ان کے لشکروں کی طرف بھیجا پس
 مَلَآءِهَا فَاَسْتَكْبَرُوْا وَاوْكَانُوْا قَوْمًا عٰلِيْنَ ۝ فَاَلُوْا
 انہوں نے تکبر کیا اور وہ تھے ہی مستکبر اور وہ کھنڈے لگے کہ
 اَنْوَمِنۡ لِّبَشَرِيْنَ مِثْلِنَا وَاَوْحٰٓمَنَا عِبْدُوْنَ ۝
 کیا ہم اپنے جیسے دو آدمیوں پر ایمان لے آئیں حالانکہ ان دونوں کی قوم ہمارے ماتحت ہے؟
 فَلَمَّا يُوْحٰٓمًا فَاَكٰنُوْا مِنَ الْمُهْلِكِيْنَ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوسٰٓىٰ
 پس انہوں نے ان دونوں کو بھلا یا پس ہلاک ہو گئے اور ضرور ہم نے موسیٰ کو کتاب عنایت
 الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا بَيْنَ مَرْيَمَ وَآمَتِهَا
 کی تاکہ وہ تمکیدیات بنیں اور ہم نے مریم کے بیٹے اور اس کی ماں کو ایک
 اٰیۃً وَاَوْيْنَاهُمَا اِلٰى رَبِّوٰٓءِ ذٰتِ الْاَرْسٰٓلِ ۝ وَاٰتَيْنَاهُمَا
 نشانی مقرر کیا اور ان دونوں کو ایک اوحیٰ پہنچے جو تمہارے کی جگہ تھی اور تمہارا ہی کے پاس کہانی اے پیغمبرو!
 الرُّسُلَ كُلُّوْا مِنَ الْكٰتِبِيْنَ وَاَعْمَلُوْا صٰلِحًا اِنۡ لِّيۡ بِمَا
 تم پاک چیزوں میں سے کھاؤ اور نیکی کرتے رہو بیشک وہم کو تمہارے پاس
 تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ۝ وَاِنَّ هٰذِهِۦ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً
 جو اپنا رہا جانے والا میں ہوں اور تمہارا ہی گروہ حقیتہ ایک ہی گروہ ہے اور میں تمہارا پروردگار
 وَ اَنۡ اَنْتُمْ فَاَنْتُمْ فَارۡتَقُوْنَ ۝ فَتَقَطَّعُوا هٰرۡهۡمۡ بِيۡنَهُمْ
 ہوں پس بچھری سے تڑو پھر امت کے لوگوں نے اپنے صالحہ اور بین کو آپس میں کر دیا اور



منزل ۱۰۱
 سورہ القصص ۱۰۱
 ﴿۱۰۱﴾

زُجْرًا كُلِّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ قَرُونَ ۝ فَاذْهَبْ فِي

کڑا ہر گھونٹ کے ایک ہر گھونٹ کے پاس ہے اسی سے خوش فوٹن ہیں پس تم ایک زمانہ تک اٹکو انھی

عَمْرَتِهِمْ حَتَّى حِينٍ ۝ يَخْتَبُونَ انَّمَا نُمَلِّئُهُمْ مِنْ

کی جہالت میں رہنے دو یہاں پر لگان کرتے ہیں کہ ہم جو انکی مدد ملے اور بیور

مَثَلٍ وَبَيْنَ ۝ نُسَائِعٍ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ

سے کر رہے ہیں تو یہ کہ انکے لیے خوبیوں کی جلدی کر رہے ہیں؟ بلکہ وہ

لَا يَشْعُرُونَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ

شوری نہیں رکھتے! لیکن وہ لوگ جو اپنے پروردگار سے

مَشْفِقُونَ ۝ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝

ڈر رہتے ہیں اور وہ جو اپنے پروردگار کی نشانیوں پر ایمان رکھتے ہیں

وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ۝ وَالَّذِيْنَ يُؤْتُونَ مَا

اور وہ لوگ جو اپنے پروردگار کا کسی کو شریک نہیں کرتے اور وہ لوگ جو دیتے ہیں جو کچھ چاہتے

اَتَوْا وَقَلْبُهُمْ وَجَلَةٌ اَنْهُمْ لِي لِيَوْمٍ رَاجِعُونَ ۝

ہیں اس لئے کہ انکے دل اس سے ڈرتے ہوئے ہوتے ہیں کہ ہم اپنے پروردگار کی جہالت میں ہٹ جائیں

اُولٰٓئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ۝

وہی نیکوں میں جلدی کیا کرتے ہیں اور وہی ان میں سب سے بڑھ جائیں گے

وَلَا تَكْفُرْ نَفْسًا لَّا وُسْعَهَا وَلَدَيَّا كَيْفَ يَنْطَرُونَ

اور ہم کسی نفس کو اسکی قوت (برداشت) سے زیادہ تکلف نہیں دیتے اور ہمارے پاس ایک نشتہ ہر جوڑی ہیں

بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ بَلْ قَلْبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ

برگ اور ان لوگوں پر کوئی ظلم نہ کیا جائیگا لیکن انکے دل اسکی طرف سے غفلت میں ہیں

هَذَا وَاَلَمْ يَعْمَلُوا مِنْ دُونِ ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمَلُونَ

اور انکے اعمال پر اسکے سوا کچھ اور بھی ہیں جنکے وہ (عادۃ) کرتے رہے ہیں

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the title 'مَلِكُ الْمُؤْمِنِينَ' and other religious commentary.

Extensive handwritten marginal notes on the left side of the page, providing detailed commentary on the verses.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the title 'قَالَ اللَّهُ تَبَّ' and 'المؤمنون'.

حَقِّ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ
 يَمْجُرُونَ ۝ لَا تَجْرُوا الْأَيُّومَ بِأَنْكُمْ مِمَّا لَا تَنْصُرُونَ ۝
 قَدْ كَانَتِ الَّتِي تُسَلِّي عَلَيْكُمْ فَأَنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ
 تَمْجُرُونَ ۝ مُسْتَكْبِرِينَ بِهَيْبَةِ اللَّهِ لِيُنزِلَ فِي
 الْأَوَّلِينَ ۝ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ مُنْكَرُونَ
 أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَكَثُرَ
 الْكُفْرُونَ ۝ وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
 السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ
 فَكَفَرُوا ۝ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خُرُوجَ رَبِّكَ خَيْرٌ
 أَمْ الرِّزْقِ ۝ وَإِنَّكَ لَتَعْدُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

هٰذَا مِنْ قَبْلِ اِنْ هٰذَا اِلَّا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ قُلْ

یہ جسے ہی سے ہوتا چلا آیا ہے یہ کچھ بھی نہیں ہے سوا اسکے کہ پہلے لوگوں کے ڈھکوسلے ہیں تم یہ کہو کہ

لِمَنْ اَلْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهَا اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ سَيَقُوْلُوْنَ

یہ زمین کسکی ہے اور جو اس زمین میں ہیں روزہ کسکے ہیں اگر تم جانتے ہو (تو بتلاؤ) قریب ہو کہ وہ یہ کہیں گے

بِاللّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝ قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ

اللہ ہی کے ہیں تم کہو پھر کیا تم غور نہیں کرتے؟ تم کہو کہ ساتوں آسمان اور عرش عظیم

السَّمِيعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ۝ سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ

کا پروردگار کون ہے؟ قریب ہے کہ وہ یہ کہیں گے اللہ ہی کے ہیں تم کہو کہ

اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ۝ قُلْ مَنْ بِيْدِهِ مَلَكُوٰتُ كُلِّ شَيْْءٍ وَهُوَ

پھر کیا تم اس سے ڈرتے نہیں، تم یہ کہو کہ اگر تم جانتے ہو تو بتلاؤ کہ وہ کون ہے جسکے ہاتھ ہر چیز کا اختیار ہے

يَخْبِرُكُمْ لَا يَبْحَثُ عَلَيْكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ سَيَقُوْلُوْنَ

اور وہ جسکو چاہتا ہے پتا دیتا ہے اور اس کے برخلاف کسی کو پتا نہیں دیتا قریب ہو کہ وہ یہ کہیں گے کہ اللہ

بِاللّٰهِ قُلْ فَاِنِّي لَسَمْعُوْنَ ۝ بَلْ اَنْتُمْ بِالْحَقِّ وَاِنَّكُمْ

کریا تھ ہے تم کہو کہ پھر تم کہاں بد میں گھر چلے جاتے ہو بلکہ تم تو انکے پاس حق لائے اور وہ مزدور

تَكٰذِبُوْنَ ۝ مَا اخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ

جھوٹے ہیں نہ تو اللہ نے کوئی بیٹا بنایا اور نہ اس کے ساتھ کوئی اور خدا

مِنْ اِلٰهٍ اِذَا ذُكِّرَ بِكُلِّ اِلٰهٍ يَخْلُقُ وَاَعْلٰمُ بَعْضِهِمْ

ہے کہ اس صورت میں ہر خدا جو کچھ پیدا کرتا اسی کو لیجاتا اور ان میں سے ایک دوسرے

عَلٰى بَعْضٍ ۗ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُصِفُوْنَ ۝ عَلِيْمُ الْغَيْبِ

پر غالب آجاتا (غوض) جو کچھ بھی یہ بیان کرتے ہیں اللہ اسے منزه اور پاک ہے (وہ) چھپے اور کھلے کا جاننے والا ہے

وَالشَّهَادَةِ فَعَلٰى عَمَّا يَشْرِكُوْنَ ۝ قُلْ رَبِّ اِمَّا تَرٰى

اور جن جن چیزوں کو یہ اسکا شریک ٹھہراتے ہیں ان سب سے منزہ اور بہتر ہے (اسے رسول) تم یہ کہو کہ اسے میرے پروردگار میں

اللہ

۵۵۴

مَا يُوْعَدُونَ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

عذاب کا اپنے مددہ کیا جاتا ہے اگر تو کہی ہو مجھے بھی دکھائے تو اس پر ہرگز تو مجھ کو ان نازمان لوگوں کی پاس نہ رکھو

وَاِنَّا عَلٰى اَنْ تُرِيكَ مَا نَعِدُ هُمْ لِقَدْرٍ وَاَدْفَعُ

اور ہم ضرور اس بات پر قادر ہیں کہ جب کلان لوگوں کو وعدہ کرتے ہیں کہیں دکھا دیں (یعنی تمہاری جہولگی میں نزل کر دیں)

بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةِ وَنَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ

(اور نازل) تم بدی کو اس خیر سے سوخ کر دو بہت ہی اچھی ہو جو کہ یہ بیان کرتے ہیں ہم اس کو خوب واقف ہیں

وَقُلْ رَبِّ اَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطٰنِ ۝ وَ

اور تم یہ دعا کرو کہ اسے میرے پروردگار میں شیطان کے وسوسوں سے تیرے گناہوں مانگتا ہوں اور اسے تیرے گناہوں سے

اَعُوذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يُّحْضِرُونِ ۝ حَتّٰى اِذَا جَاءَ

میں اس بات کو کہ میری بناؤں تمہیں گنہ گار کیا اس کو کہ بھلیں (کافروں کی حالت میں رہتی یہاں تک کہ جب کہیں سے

اَحَدُهُمُ لَمُوتٍ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ۝ لَعَلِّيْ اَعْمَلُ

کسی کو موت آئیگی تو وہ عرض کر لگا کہ اسے میرے پروردگار اب مجھے لوٹا دے تاکہ جو کچھ میں چھوڑ آیا ہوں میں

صَلٰتًا مَّغْفِرَةً لِّمَا تَرَكْتُ كَلٰٓمًا اَنْهٰا كَلِمَةً هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ

کہہ نہیں کروں (کہا جائیگا کہ) ایسا نہیں ہو سکتا یہ تو ایک بات ہے جو یہ بنا رہا ہے اور اُن کے آگے

وَرَا يَهُمْ بَرَزَخُ اِلٰى يَوْمٍ يَّبْعَثُونَ ۝ فَاِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ

اس دن تک کے لیے جس دن وہ ہوتے کیے جائینگے (عالم) برزخ موجود ہے پھر موت سے پھر پھر نکال جائیگا

فَلَا اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ۝ فَمَنْ نَقَلْتِ

تو اس دن نہ آپس کے حسب و نسب باقی رہینگے اور نہ باہم پوچھ پگچھ کریگے جس جگہ بچے بھاری

مَوَازِينَهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَنْ خَفَتْ

ہو گئے وہ تو فلاح پانوالے ہوئے اور جگہ بچے بچے ہیں

مَوَازِينَهُ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ

وہ وہی ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو نقصان پہنچایا (اور) ہمیشہ جہنم میں رہتے رہتے رہے

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a large 'بسم اللہ' (Bismillah) at the top left and various explanatory text along the left and bottom margins.

Handwritten marginal notes at the top of the page, above the header.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, below the main text.

خَلِدُونَ ۝ تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارَ وَهُمْ فِيهَا

ہوں آگ ان کے چہروں کو مجلس دہی اور وہ اُس میں بد صورت

كَالْحَيَّوْنِ ۝ أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي تَتْلِيٰ عَلَيْهِمْ قُلُوبَهُمْ

ہو جانتے کیا میری آیتیں تم پر نہیں پڑھی جاتی تھیں۔ پھر تم انکو جھٹلاتے کرتے

تَكذِبُونَ ۝ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا

تھے؟ عرض کریں گے کہ اسے ہمارے پروردگار ہماری کم نئی ہم پر غالب آگئی تھی اور ہم گمراہ لوگ

قَوْمًا ضَالِّينَ ۝ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّا قَانِئَاتَا

ہیں گئے تھے اسے ہمارے پروردگار اس میں سے ہمکو نکال لے پھر اگر ہم ایسا کریں تو ہم ہنزدہ

ظَالِمُونَ ۝ قَالَ اخْسَوْاٰ فِيهَا وَلَا تُكْمِرُونَ ۝ إِنَّهُ كَانَ

ظالم ہونے (خدا) فرمایا اسی میں ذلیل ہو رہو اور مجھ سے بات نہ کرو بیشک میرے بندوں میں

فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا

ایک گروہ ایسا بھی تھا جو یہ کہتا کرتے تھے کہ اسے ہمارے پروردگار ہم ایمان لائے ہیں تو پھر انکو غفور

وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَلدُ الرَّحِيمِ ۝ فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سَخِرْنَا

لہذا ہم نے تم کو اور تو سب سے اچھا سمجھ کر نبیالا ہے پس تم انکا مذاق بنا کر لے لے

حَلٰى السُّوْكَرَ ذِكْرِيٰ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضَعُونَ ۝ إِنِّي

میں تمکھاتوں کے ٹھوڑی یاد بھلا دی تھی اور تم انے ٹھٹھای کرتے بہتے تھے کج بیباک

جَزَيْتُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرْتُمْ ۝ أَنزَلْنَاهُمْ الْفُلْكَرُونَ ۝

انہوں نے میرا کیا تھا انکو میں نے جزا دی کہ وہ کامیاب ہیں

فَلَكُمْ لَيْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ۝ قَالُوا لَيْتَنَا

اگر اور بابت فرمایا گیا کہ تم زمین میں تھے برس رہے ہو گے؟ عرض کریں گے کہ ایک دن

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلَّ الْعَادِثِينَ ۝ قُلْ إِن لَّيْتُمْ

یادوں کا کچھ حصہ پس تو کہنے والوں سے پوچھ لے فرمایا گیا کہ ہاں تم پھر سے ہی

میں نے تم کو اور تو سب سے اچھا سمجھ کر نبیالا ہے پس تم انکا مذاق بنا کر لے لے

کَلِمَاتٍ

اور وہ اُس میں بد صورت ہو جانتے کیا میری آیتیں تم پر نہیں پڑھی جاتی تھیں۔ پھر تم انکو جھٹلاتے کرتے

الْأَقْلِيَاءَ لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ أَحْسِبْتُمْ أَنَّكُمْ

رہے ہو گے کاش یہی سچے ہوتے کیتھے یہ گمان کر لیا تھا کہ مجھے

خَلَقْتُمْ عَبِيدًا وَأَنْتُمْ بِالْمَنَاءِ لَا تَرْجِعُونَ ۝ فَتَعَلَّ

تکو بیفائدہ پیدا کیا - اور یہ کہ تم ہماری حضور میں پلٹ کر نہ آؤ گے پس خدا بادشاہ

اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

برحق برتر ہے سوائے اُسکے کوئی سجدو نہیں وہی بڑے عرش کا مالک

الْكَرِيمِ ۝ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ

ہے اور جو اللہ کے ساتھ کسی اور سجدو کو بجا کرے گا جسکے بارے میں اُسکے پاس کوئی دلیل

لَهُ بِهِ فَاِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۝

نہیں تو سوائے اُسکے نہیں ہوگا اسکا حساب خدا کے پاس رہیگا یقیناً کافر فلاح نہ پائیں گے

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ۝

اور تم یہ کہہ دو کہ اے میرے پروردگار تو بخشنے اور رحم کر اور تو سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے

سُورَةُ النُّورِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ أَرْبَعٌ وَسِتُونَ آيَةً

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

رحمن (اور رحیم خدا کے نام سے) شروع کرتا ہوں

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ

یہ ایک سورہ ہے جسکو مجھے نازل کیا اور جسکو مجھے فرض کروانا اور اس میں پچھنے (تلا) (تلا)

بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي

احکام نازل کیے تاکہ تم یاد رکھو زنا کرنے والی عورت اور زنا کرنے والا مرد

كَأَجْلِدُ وَكُلٌّ وَاحِدٌ مِّنْهُمَا مِائَةٌ جَلْدَةٍ ۝

ان میں سے ہر ایک کو (سزا) سو کوڑے بجائے



Vertical marginal text on the left side of the page, containing various religious and historical notes.

۲۰۲

اور ان دونوں کے بارے میں قانون خدا کے اجرا میں تم کو رحم نہ آجائے بشرطیکہ تم اللہ پر اور
 تو مومن باللہ والیوم الآخر و لیشهد عذاباً طافیفا
 نیاست کے دن پر ایمان رکھتے ہو اور یہ (یعنی) ضرور ہے کہ انہی نیکوں کے وقت مومنوں کا
 من المؤمنین ۝ الزانی لا ینکح الا زانیة او مشرکة ز
 ایک گروہ موجود ہو زنا کر لیواں مرد سوائے زنا کر نیواں عورت یا مشرک عورت کو کوئی کھنچ
 والزانیة لا ینکح الا زان او مشرکة و حرم ذلك
 نہ کرنے پائے اور زنا کار عورت سے سوائے زنا کار مرد کے کو مشرک اور کھنچ نہ کرنے پائے اور کھنچ
 علی المؤمنین ۝ والذین یرمون المحصنات لم یرمین
 مومنوں پر حرام کیا گیا ہے اور جو لوگ شوہر والی عورتوں پر الزام لگائیں پھر چار گواہ ہیں نہ کر سکیں
 بأربعة شهداء فاجلدوهم ثمانین جلدة و لا
 تو انکو (اسی) آئی کوڑے لگاؤ اور انہی
 تقبلوا لهم شهادة ابداً و اولیک هم
 گواہی کبھی قبول نہ کرو اور وہ اولیک ہم
 الفسقون ۝ الا الذین تابوا من بعد ذلک و
 نافرمان ہیں سوائے انکے جو اسکے بعد توبہ کریں اور (غزالی کی)
 اصحوا فان الله غفور رحیم ۝ والذین یرمون
 اصلاح کریں تو اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے اور جو لوگ اپنی لغو بات پر
 ازواجهم ولم ینکحوا احداً منهن فشهدوا
 اہتمام لگائیں اور سوائے انہی ذات کے اور کوئی گواہ نہ ہو تو انہی ایکے کی گواہی
 احدہم اربع شہدات باللہ انہ لمن الصدیقین ۝
 یہ ہے کہ وہ چار مرتبہ خدا کا نام لیکر گواہی دے کہ میں سچا ہوں

وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ

اور ان دونوں کے بارے میں قانون خدا کے اجرا میں تم کو رحم نہ آجائے بشرطیکہ تم اللہ پر اور

تَوَمِّنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيْشَهِدَ عَذَاباً طَافِيفًا

نیاست کے دن پر ایمان رکھتے ہو اور یہ (یعنی) ضرور ہے کہ انہی نیکوں کے وقت مومنوں کا

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ الزَّانِي لَا يَنْكِحُ الْزَّانِيَةَ أَوْ الْمَشْرُكَةَ

ایک گروہ موجود ہو زنا کر لیواں مرد سوائے زنا کر نیواں عورت یا مشرک عورت کو کوئی کھنچ

وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُ الْزَّانِي أَوْ الْمَشْرُكَةَ وَحُرْمٌ ذَلِكَ

نہ کرنے پائے اور زنا کار عورت سے سوائے زنا کار مرد کے کو مشرک اور کھنچ نہ کرنے پائے اور کھنچ

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ لَمْ يَرْمُوا

مومنوں پر حرام کیا گیا ہے اور جو لوگ شوہر والی عورتوں پر الزام لگائیں پھر چار گواہ ہیں نہ کر سکیں

بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَوْ هُمُ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا

تو انکو (اسی) آئی کوڑے لگاؤ اور انہی

تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ

گواہی کبھی قبول نہ کرو اور وہ اولیک ہم

الْفَاسِقُونَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ

نافرمان ہیں سوائے انکے جو اسکے بعد توبہ کریں اور (غزالی کی)

اصْحَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ

اصلاح کریں تو اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے اور جو لوگ اپنی لغو بات پر

أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَنْكِحُوا أَحَدًا مِنْهُنَّ فَشَهِدُوا

اہتمام لگائیں اور سوائے انہی ذات کے اور کوئی گواہ نہ ہو تو انہی ایکے کی گواہی

أَحَدُهُمْ أَرْبَعٌ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۝

یہ ہے کہ وہ چار مرتبہ خدا کا نام لیکر گواہی دے کہ میں سچا ہوں

اور ان دونوں کے بارے میں قانون خدا کے اجرا میں تم کو رحم نہ آجائے بشرطیکہ تم اللہ پر اور
 تو مومن باللہ والیوم الآخر و لیشهد عذاباً طافیفا
 نیاست کے دن پر ایمان رکھتے ہو اور یہ (یعنی) ضرور ہے کہ انہی نیکوں کے وقت مومنوں کا
 من المؤمنین ۝ الزانی لا ینکح الا زانیة او مشرکة ز
 ایک گروہ موجود ہو زنا کر لیواں مرد سوائے زنا کر نیواں عورت یا مشرک عورت کو کوئی کھنچ
 والزانیة لا ینکح الا زان او مشرکة و حرم ذلك
 نہ کرنے پائے اور زنا کار عورت سے سوائے زنا کار مرد کے کو مشرک اور کھنچ نہ کرنے پائے اور کھنچ
 علی المؤمنین ۝ والذین یرمون المحصنات لم یرمین
 مومنوں پر حرام کیا گیا ہے اور جو لوگ شوہر والی عورتوں پر الزام لگائیں پھر چار گواہ ہیں نہ کر سکیں
 بأربعة شهداء فاجلدوهم ثمانین جلدة و لا
 تو انکو (اسی) آئی کوڑے لگاؤ اور انہی
 تقبلوا لهم شهادة ابداً و اولیک هم
 گواہی کبھی قبول نہ کرو اور وہ اولیک ہم
 الفسقون ۝ الا الذین تابوا من بعد ذلک و
 نافرمان ہیں سوائے انکے جو اسکے بعد توبہ کریں اور (غزالی کی)
 اصحوا فان الله غفور رحیم ۝ والذین یرمون
 اصلاح کریں تو اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے اور جو لوگ اپنی لغو بات پر
 ازواجهم ولم ینکحوا احداً منهن فشهدوا
 اہتمام لگائیں اور سوائے انہی ذات کے اور کوئی گواہ نہ ہو تو انہی ایکے کی گواہی
 احدہم اربع شہدات باللہ انہ لمن الصدیقین ۝
 یہ ہے کہ وہ چار مرتبہ خدا کا نام لیکر گواہی دے کہ میں سچا ہوں

اور ان دونوں کے بارے میں قانون خدا کے اجرا میں تم کو رحم نہ آجائے بشرطیکہ تم اللہ پر اور
 تو مومن باللہ والیوم الآخر و لیشهد عذاباً طافیفا
 نیاست کے دن پر ایمان رکھتے ہو اور یہ (یعنی) ضرور ہے کہ انہی نیکوں کے وقت مومنوں کا
 من المؤمنین ۝ الزانی لا ینکح الا زانیة او مشرکة ز
 ایک گروہ موجود ہو زنا کر لیواں مرد سوائے زنا کر نیواں عورت یا مشرک عورت کو کوئی کھنچ
 والزانیة لا ینکح الا زان او مشرکة و حرم ذلك
 نہ کرنے پائے اور زنا کار عورت سے سوائے زنا کار مرد کے کو مشرک اور کھنچ نہ کرنے پائے اور کھنچ
 علی المؤمنین ۝ والذین یرمون المحصنات لم یرمین
 مومنوں پر حرام کیا گیا ہے اور جو لوگ شوہر والی عورتوں پر الزام لگائیں پھر چار گواہ ہیں نہ کر سکیں
 بأربعة شهداء فاجلدوهم ثمانین جلدة و لا
 تو انکو (اسی) آئی کوڑے لگاؤ اور انہی
 تقبلوا لهم شهادة ابداً و اولیک هم
 گواہی کبھی قبول نہ کرو اور وہ اولیک ہم
 الفسقون ۝ الا الذین تابوا من بعد ذلک و
 نافرمان ہیں سوائے انکے جو اسکے بعد توبہ کریں اور (غزالی کی)
 اصحوا فان الله غفور رحیم ۝ والذین یرمون
 اصلاح کریں تو اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے اور جو لوگ اپنی لغو بات پر
 ازواجهم ولم ینکحوا احداً منهن فشهدوا
 اہتمام لگائیں اور سوائے انہی ذات کے اور کوئی گواہ نہ ہو تو انہی ایکے کی گواہی
 احدہم اربع شہدات باللہ انہ لمن الصدیقین ۝
 یہ ہے کہ وہ چار مرتبہ خدا کا نام لیکر گواہی دے کہ میں سچا ہوں

وَالْخَامِسَةَ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ إِنْ كَانَ مِنْ

اور پانچویں مرتبہ یہ کہے کہ اگر میں جھوٹا ہوں تو مجھ پر خدا کی

الْكٰذِبِيْنَ ۝ وَيَدْرُوْا عَنْهَا الْعَذَابَ اِنْ تَشْهَدُ اَرْبَع

لَعْنَتٍ ۝ اور اُس عورت سے سزا کہ یہ بات ہمال دیگی کہ وہ چار مرتبہ خدا کا نام لیکر

شَهِدَتْ بِاللّٰهِ اِنَّهُ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝ وَالْخَامِسَةَ

یہ گواہی دے کہ وہ جھوٹا ہے اور پانچویں مرتبہ یہ کہے

اِنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَا اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ وَلَوْ لَا

کہ اگر وہ سچا ہے تو مجھ پر خدا کا غضب (نازل) ہو اور اگر کھبر

فَضَّلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً وَّاَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى

خدا کا فضل اور اُسکی رحمت نوبی (توفیق سے کہیں تکمیل کرتا) اور بیشک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا اور

حَكِيْمٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ جَاءُوْا بِاِلْفِكَ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ و

حکمت والا ہے بیشک جن لوگوں نے تمہارے لگانے کی وہ تمہاری میں سے ایک گروہ ہے

لَا تَحْسَبُوْهُ شَرًّا لَّكُمْ دَبْلٌ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَّلِكُلِّ اَمْرٍ

اسکو اپنے حق میں بڑا نہ سمجھو بلکہ وہ تمہارے لیے اچھا ہے۔ ان میں سے ہر شے کے لیے

مِّنْهُمْ مَّا اَلْتَسِبَ مِنَ الْاَيْمٰنِ وَالَّذِيْ تَوَلٰى كِبْرًا مِّنْهُمْ

جو گناہ لکھی ہو وہ کر گیا وہی ہے اور جو ان میں سے گناہ کا بڑا حصہ لگیا اسی کے لیے

لَهُ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ لَوْ لَا اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ ظَنَّ

بڑا عذاب ہے جو تم نے اسکو سنا تھا تو مومن

الْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بِاَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَّقَالُوْا

مردوں اور مومن عورتوں نے نیک گمان کیوں نہ کیا اور یہ کیوں نہ کہا

هٰذَا اِلْفٌ مَّبِيْنٌ ۝ لَوْ لَا جَاءُوْا عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شَهِدٰٓءٍ

یہ میرے ہمتان ہے وہ اس بات پر چار گواہ کیوں نہ لائے

یہ لکھی تھی جیسا کہ سب سے آگے جو وہ جھوٹی ثابت ہوئی تاکہ اگر سزا نہ آئے

سچ

حکیم

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text, providing commentary and explanations.

قوله من انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب
 انما انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب
 انما انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب

فَاذْلَمُوا بِتَوَابِ الشَّهَادَةِ فَاُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ
 اَكْذِبُونَ ۝ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي
 الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ
 عَظِيمٌ ۝ اِذْ تَقُوْنَةُ بِالْسِّنْتِكُمْ وَتَقُولُوْنَ يَا فَوَاحِشُ
 مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُوْنَ اَنَّهُ هِيْنًا ۙ وَهُوَ
 عِنْدَ اللَّهِ عَظِيْمٌ ۝ وَلَوْ لَا اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَا
 يَكُوْنُ لَنَا اَنْ نُّتَكَلَّمَ بِهٰذَا ۙ سُبْحٰنَكَ هٰذَا بَهْتٰنٌ
 عَظِيْمٌ ۝ يَعْظُمُ اللَّهُ اَنْ تَعُوْدَ وَالْمِثْلُ اَبَدًا اِنَّ
 كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَيَبِيْنُ اللَّهُ لَكُمْ اٰيٰتِهِ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ
 حَكِيْمٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفٰحِشَةُ فِي
 الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۙ

پس جب جاگرا وہ نالائے توبہ اللہ کے نزدیک مژور
 جوئے

ہیں اور اگر دنیا اور آخرت میں تم پر خدا کا فضل اور اسکی رحمت نہ ہوتی

تو جس بات کا تم نے چرچا کیا تھا اس کے سبب سے تمہر بڑا عذاب نازل

ہوتا جبکہ تم اسکو ایک دوسرے کی زبان سے نقل کرتے تھے اور اپنے

منہ سے وہ کچھ کہتے تھے جسکا تمکو علم نہیں ہے اور اسکو خیف سی بات سمجھتے تھے حالانکہ وہ اللہ

کے نزدیک بڑی بات تھی اور جو وقت تھے اسکو سنا تھا یہ کیوں نہ کہا کہ ہمیں کیا پڑی ہے

کہ ہم اسے بارے میں کلام کریں ماشاؤکلا یہ تو بہت بڑا بہتان ہے

خدا تمہارے تمکو نصیحت کرتا ہے کہ اگر تم مومن ہو تو پھر ایسا کہیں

نہ کرنا اور اللہ تم سے اپنے احکام کو کھول کر بیان کرتا ہے اور اللہ بڑا جانور ہلاک

حکمت والا ہے یقیناً وہ لوگ جو اس بات کو دوست رکھتے ہیں کہ ایمان لائے انہوں میں بیانی کی بائیں

راج ہوں انکے لیے دنیا میں بھی اور دنیا کا عذاب ہے اور آخرت میں بھی

اور جو لوگ اس بات کو دوست رکھتے ہیں کہ ایمان لائے انہوں میں بیانی کی بائیں
 اور جو لوگ اس بات کو دوست رکھتے ہیں کہ ایمان لائے انہوں میں بیانی کی بائیں
 اور جو لوگ اس بات کو دوست رکھتے ہیں کہ ایمان لائے انہوں میں بیانی کی بائیں

قوله من انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب
 انما انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب
 انما انزل من السماء ماء فاشربوا منه بل اذ ذوقوا منه الموت بل كذبت ابدانهم فاصبروا لعلهم يذوقوا العذاب

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

اور اللہ (اسکو) خوب جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ہو اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی

وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

اودہ تیرے جلد فدا بنانے والے اور بیشک اللہ بڑا مہربان (اور) رحم کرنے والا ہے اسے ایمان لائیو اور اللہ شیطان

لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ

کے قدم پر قدم نہ چلو اور جو شخص شیطان کے قدم پر قدم

الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْ لَا

چلیگا تو وہ ضرور اسکو بھیجتا اور برائی کی باتوں کا حکم دے گا اور اگر تم پر اللہ کا

فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ

فضل اور اسکی رحمت کی نظر نہ ہوتی تو تم میں سے کوئی کبھی پاک ہی

أَبَدًا وَلَئِنْ اللَّهُ بَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ

نہرتا لیکن اللہ جسکو چاہتا ہے پاک کر دیتا ہے اور اللہ بڑا سنسنے والا (اور) جانتے والا ہے

وَلَا يَأْتِلُ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي

اور تم میں سے مالدار اور صاحب مقدر لوگ یہ قسم نہ کھا بیٹھیں کہ وہ رشتہ داروں کو

الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا

اور سائیکین کو اور راہ خدا میں ہجرت کرنے والوں کو کچھ نہ دینے اور انکو چاہیے کہ

وَلْيَصْفَحُوا أَلَا يُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

سہاوت گردین اور درگزر میں آیا تم اسکو پسند نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ بخش دے اور اللہ بڑا

رَحِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ

تجھے والا (اور) رحم کرنے والا ہے بالتحقیق جو لوگ پاک اسن خیر ایماندار عورتوں پر عیب لگاتے ہیں

الْمُؤْمِنَاتِ لَعَنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ

ان پر دنیا میں بھی لعنت کی گئی ہے اور آخرت میں بھی اور انکے لیے بہت بڑا عذاب

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text, providing commentary and translations.

بزرگ

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ

اس بارے میں تم پر کوئی الزام نہیں ہے کہ تم ایسے گھروں میں جاؤ جن میں کوئی

فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَبَدُّونَ وَمَا

رہتا ہو اور ان میں تمہارا کچھ فائدہ ہو اور اللہ اس کو خوب جانتا ہے جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور جو

تَكْمُونَ ۝ قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضَوْنَ مِنْ أَبْصَارِهِمْ

جو تم چھپاتے ہو (اسے سوتل) مومنوں سے کہہ دو کہ وہ اپنی آنکھیں بند رکھیں اور اپنی شرنگا ہوں کو

يَحْفَظُوا أَعْيُنَهُمْ مِنْ ذَلِكِ لِئَلَّا يَهْمِلُوا فِي مَا

(غیروں کی نظر سے) بچائیں۔ یہ اُن کے لیے بہتر ہے بیشک خدا ان چیزوں سے واقف ہے

بِمَا يَصْنَعُونَ ۝ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ

جو کچھ وہ کرتے رہتے ہیں اور تم مومن عورتوں سے بھی کہہ دو کہ وہ اپنی آنکھوں کو بند

أَبْصَارَهُنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ

رکھیں اور اپنی شرنگا ہوں کو (غیروں کی نظر سے) بچائیں اور اپنے بناؤ سنگار کو سوائے اُن کے جو

إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ

خود بخود ظاہر ہو جو ظاہر نہ کریں اور انکو لازم ہے کہ اپنے گریبانوں پر سے اپنے دوپٹوں کے گلے لگائیں

وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ

اور اپنا بناؤ سنگار کسی پر ظاہر نہ کرےں وہیں سوائے اپنے شوہروں کے یا اپنے باپ داداؤں کے یا اپنے

بُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ بَنَاتِهِنَّ أَوْ أَخَوَاتِهِنَّ

شوہروں کے باپ داداؤں کے یا اپنے بیٹیوں کے یا اپنے شوہروں کے بیٹیوں کے یا اپنے بھائیوں کے

أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَاءً مِمَّنْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

یا اپنے بیٹیوں کے یا اپنے بھائیوں کے یا اپنی (ہم مذہب) عورتوں کے یا اپنے لونڈی

أَيْمَانَهُنَّ أَوْ التَّالِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْأَرْبَابِ مِنَ الرِّجَالِ وَالطِّفْلِ

غلاموں کے یا ایسے نوکر مردوں کے جنکو عورتوں کی کوئی ضرورت نہیں ہے یا ایسے لڑکوں کے

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire right margin.

Handwritten notes at the bottom of the page, likely a summary or concluding remarks.

الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ

جو ابھی عورتوں کے پیروں سے واقف (یعنی باغ) نہ ہوئے ہوں اور عورتیں (یعنی اپنے

پاؤں سے غرض سے زمین پر زور سے نہ لاریں۔ جو زینت نہ پہنائے ہوئی ہیں وہ ظاہر ہوگا اور اسے ہونوگا

إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا يَا مَعْ مَوْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

تم سب کے لئے خدا کی ضرورتیں تو یہ کہو تاکہ تم سب اظلام ہاؤ

وَأَنْكحُوا الْآيَاتِي مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ

اور تم میں سے جو مرد بے زور ہوں اور جو عورتیں بے شوہر ہوں اُنکے اور تمہاری لونڈی غلاموں میں

لِمَا كُمْ طَرَانٌ يَكُونُوا أَقْرَبًا وَيَغْنِمَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

نکاح کے قابل ہوں اُنکے نکاح کرو اور وہ طراح ہونگے تو اللہ تمہارے فضل سے اُنکو غنی کر دے گا

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ وَلِيَسْتَعْفِفَ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ

اور اللہ صاحبِ رحمت (اور) صاحبِ علم ہے اور جن کو تم میں سے نکاح میسر نہ ہو اُنکو عفت برتنی

نِكَاحًا حَتَّى يَغْنِمَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ

نکاح سے پہلے یہاں تک کہ اللہ تمہارے فضل سے غنی کر دے اور تمہارے لونڈی غلام جو

الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَمَا تَبَوَّأُوا مِنْ عِلْمِهِمْ

کتابت کے خواستگار ہوں تو اگر تم ان میں نیکی کے آثار پاؤ تو اُن سے کتابت

فِيهِمْ خَيْرٌ أَمْ وَأَتَوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ وَلَا

کرو اور اُنکو اُس مال میں سے جو خدا نے تمکو عطا کیا ہے کچھ دو اور

تَكْرَهُهُوَ أَفْتَتِيكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصُلَ الْبِتُّغُوا

تمہاری لونڈیاں اگر بیکار رہیں تو اُنکو بدکاری پر مجبور نہ کرو کہ اُس سے تم کچھ

عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ

دنیا کا بیغ اٹھاؤ اور جو اُنکو مجبور کرے گا تو اللہ اُنکے مجبور کرنے کے بعد

وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ النِّكَاحَ مِنْكُمْ فَمَا تَبَوَّأُوا مِنْ عِلْمِهِمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ

Handwritten marginal notes at the top of the page, including phrases like 'بہترین عورتوں کے پیروں سے واقف نہ ہونے سے' and 'اور عورتیں اپنے پاؤں سے غرض سے زمین پر زور سے نہ لاریں'.

Large handwritten marginal notes on the right side of the page, providing detailed commentary and explanations for the verses, such as 'بہترین عورتوں کے پیروں سے واقف نہ ہونے سے' and 'اور عورتیں اپنے پاؤں سے غرض سے زمین پر زور سے نہ لاریں'.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including phrases like 'اور عورتیں اپنے پاؤں سے غرض سے زمین پر زور سے نہ لاریں' and 'اور عورتیں اپنے پاؤں سے غرض سے زمین پر زور سے نہ لاریں'.

اَلرَّاهِمْنَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ وَّلَقَدْ اَنْزَلْنَا الْبِكْرَةَ اٰیٰتٍ

(اُن کے بارے میں) بڑا بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے اور بیشک ہم نے تمہاری طرف سے کئی ایسی نشانیاں اور

مبینات و مثلاً مِنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكَ ۝

ان لوگوں کے جو تم سے پہلے گزر گئے ہیں نفعے اور پرہیزگاروں کے لیے

مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝ اَللّٰهُ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَاَلْاَرْضِ ۝

نازل کی ہے اللہ آسمانوں کا اور زمین کا روشن کرنے والا ہے

مِثْلُ نُوْرٍ كَمِشْكُوْرٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ ۝ الْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ

اُس کے نور کی مثال اُس روشن دان کی سی ہے جس میں ایک برقرار روشن چراغ ہے وہ چراغ ایک شیشے کی تندیل میں ہے

الزُّجَاجَةُ كَالنَّهْاكَوْكِ ۝ ذُرِّيُّ يُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبْرَكَةٍ

اور وہ تندیل ایسی ہو جیسے ایک چمکتا ہوا ستارا اور زمینوں کے مبارک درخت کے تیل سے

زَيْتُوْنَةٍ ۝ لَا شَرْقِيَّةٍ ۝ وَلَا غَرْبِيَّةٍ ۝ يَكَادُ زَيْتُهَا يَضِيْءُ

روشن ہو جو نہ شرقی ہے اور نہ غربی زیب ہے کہ اس کا تیل خود بخود روشن

وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ۝ نُوْرٌ عَلٰی نُوْرٍ ۝ يَهْدِيْ اللّٰهُ لِنُوْرِهِ

ہو چکا اگر آگ نہ چومے وہ نور بالائے نور ہے اللہ جس کو چاہتا ہے اپنے نور کی

مِنْ يَّشَاءُ ۝ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ ۝ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

راہ بتلا دیتا ہے اور اللہ آدمیوں کے لیے مثالیں بیان کرتا ہے اور اللہ ہر چیز کا پورا پورا

عَلِيْمٌ ۝ فِيْ بَيُوْتِ اٰذِنِ اللّٰهِ اَنْ تَرْفَعُ وَيَذْكُرْ فِيْهَا سَمِعَهُ

ہلانتے والا ہے (پہرچ) ایسے گروں میں ہے جلی نسبت خدا کے حکم دیا ہے کہ ان کی تعظیم کی جائے اور اس کا نام

يُسَمُّوْهُ فِيْهَا بِالْعُدُوِّ وَالْاَصْبَالِ ۝ رِجَالٌ لَا تُلْهِيْهِمْ

ان میں لیا جائے۔ ان میں صبح و شام اس کی یا کبھی ایسے لوگ بیان کرتے ہیں جن کو یاد خدا سے اور نماز پڑھنے سے

تِجَارَةٌ ۝ وَلَا يَبِيْعُ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۝ وَاَقَامِ الصَّلٰوةَ ۝ وَاٰتِءِ الزَّكٰوةَ

اور زکوٰۃ دینے سے نہ تو تجارت باز رکھتی ہے اور نہ کوئی خرید و فروخت

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The notes are written in a dense, cursive style, filling the margins of the page. Some notes are written vertically, while others are written horizontally. The text is highly legible and appears to be a scholarly work.

Handwritten note in a box, possibly a title or a specific reference, written in a larger, bolder script.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the word 'المعول' (Al-Mu'ool) on the left and 'قد اظلمت' (Qad azlamat) on the right.

يَتَأْفُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَلَا بَصَارَ ۝

وہ اُس دن سے ڈرتے رہتے ہیں جس دن دل اور آنکھیں الٹ پلٹ ہو جائیں گی

لِيَخْرُجَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَأْعَمِلِهِمْ أَوْ يَزِيدَهُمْ مِنْ

تاکہ جو کچھ انہوں نے کیا ہے اللہ اس سے اچھا بدلہ انہیں دے اور اپنے فضل سے انکے لیے کچھ

فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

اور بڑھائے اور اللہ جسکو چاہتا ہے بے حساب رزق عطا فرماتا ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ لَاقِيعَةٍ يَبْسُجِبُ

اور جو لوگ کافر ہو گئے انکے اعمال ایسے ہیں جیسے کہ قبیل میدان میں چمکتا ہوا ریت کہ پیسا انکو

الظَّمَانُ مَاءٌ حَتَّىٰ إِذَا لَجَّاءُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهُ

پانی خیال کرتا ہے یہاں تک کہ جب اسکے پاس پہنچتا تو اسکو کوئی چیز نہیں پاتا اور اللہ کو اپنے

عِنْدَهُ قَوْفَهُ حِسَابُهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

پاس پایگا پھر وہ اسکو پورا پورا حساب کرے گا اور اللہ سب سے سچا حساب کرنے والا ہے یا ان کو فزوں

كُظِمَتْ فِي بَحْرٍ رَجِيٍّ يَعْشِبُهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ

اعمال ان اندھیریوں کے مانند ہیں جو گہرے سمندر میں ہوں کہ انکو موج نے دھانپ لیا ہو اور

مِّنْ فَوْقِهِ سَبَابٌ ظَلَمَتْ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا

اس موج پر ایک موج ہوا اور اس موج پر ایک بلبل ہو اس طرح اندھیریاں ایک کے اوپر ایک ہوں کہ جب کوئی

أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرِيهَا ۗ وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ

بنا ہاتھ نکالے تو اسکو بھی دیکھ سکے اور جسکے لیے خدا کوئی روشنی قرار نہ دے اسکے لیے

نُورًا فَمَالَهُ مِنْ نُورٍ ۗ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاءَ

کوئی روشنی ہو ہی نہیں سکتی کیا تم نے یہ نہیں دیکھا کہ جو آسمانوں میں ہیں اور زمین میں

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَفَتْ كُلًّا قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ

ہیں اور پر پھیلا کر آڑنیوالے پرندے اللہ ہی کی تسبیح کرتے رہتے ہیں ہر ایک ان میں سے اپنی اپنی نماز

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ نَمَا يَفْعَلُونَ ۝ وَاللَّهُ مَلِكٌ

اور باری تعالیٰ کی تسبیح کو خوب بتائی اور جو کہ یہ کہتے ہیں اللہ اس کو خوب افض ہے اور آسمانوں کی اور زمین کی

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ الْمَصِيرُ ۝ الْمُرْتَانِ اللَّهُ

بادشاہت اللہ ہی کی ہے اور اللہ ہی کی طرف کی ہر قدرت ہے کیا کہنے یہ نہیں دیکھا کہ

يُرْسِلُ سحابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَّامًا فَتَرَى

اللہ بادل کو ہانک لاتا ہے پھر اس (کے ٹکڑوں) کو آپس میں جوڑ دیتا ہے پھر انکو تہہ تہہ کر کے رکھ دیتا ہے

الْوُدْقَ يُخْرِجُ مِنْ خَلَاءٍ وَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ

بھرتی ہوئی ہیں سے بند کوٹھنے ہوتے دیکھتے ہو اور اللہ آسمان سے پہاڑ کی شکل کے بادلوں سے

فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيَصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ

اوتے برساتا ہے پھر ان بادلوں سے جسکو چاہتا ہے مدد بھیجتا ہے اور جس سے چاہتا ہے انکو ہٹا دیتا

يَشَاءُ يُكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ۝ يَغْلِبُ اللَّهُ

ہے قریب ہے کہ اسکی بجلی کی چمک بھارتوں کو غارت کر دے اللہ رات کو اور

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝

دن کو اور رات بھر رہتا ہے جیسک اس میں لکھنے والوں کے لیے عبرت ہو جا

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ ۚ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى

اور اللہ نے ہر چلنے والی پائی سے پیدا کیا جس ان میں سے بعض تو ایسے ہیں جو اپنے پیشک

بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى

بجل چلتے ہیں اور بعض ایسے ہیں جو دو پاؤں پر چلتے ہیں اور بعض ایسے ہیں جو چار پر

أَرْبَعٍ وَيَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

چلتے ہیں اللہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے جیسک اللہ ہر چیز کا پوری پوری قدرت رکھنے والا ہے

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى

بیٹھا ہے حقیقتوں کی کھولنے والی آیتیں نازل کیں اور اللہ جسکو چاہتا ہے راہ راست ملک

Handwritten marginal notes at the top of the page, partially obscured by the header.

Vertical handwritten marginal notes on the left side of the page, providing commentary on the verses.

Handwritten note in a box on the left side, possibly a reference or a specific note.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

Handwritten notes at the top of the page, including the word 'المشور' (Al-Mushur) on the left and 'قل فللمؤمنين' (Qul lilmu'min) on the right.

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَظَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ

اور وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر اور اُس کے رسول پر ایمان لائے اور

آپ کے صلے میں پھر اُس کے بعد انہی میں سے ایک گروہ پھر جاتا ہے اور وہ مومن

نہیں ہیں اور جب وہ اللہ کی اور اُس کے رسول کی طرف جملائے جاتے ہیں کہ رسول

آپ کے صلے میں پھر اُس کے بعد انہی میں سے ایک گروہ روگردان ہو جاتا ہے اور اگر انکا کوئی حق (حقہ)

الحق یا تو اللہ مذكور عین اُتی قلوبہم مقرر ہے ہوتا ہے تو فرما کر دلہی کرتے رسول کہ اس نے آئے ہیں آیا انکے دلوں میں کوئی روگ ہے

اَمْ اَرَأَيْتُمْ تَابُوا وَمِنْ غَافِلُونَ اِنْ يَحِيفُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ

بِاِشْكَالٍ مِّنْ شَيْءٍ هُوَ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ يَسِّرُ

بَلْ اُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ

اور یہ کہہ رہے ہیں بلکہ حقیقت میں یہ ہیں ہی نافرمان مومنوں کا قول تو جو وقت پہنچا وہ

اِذَا دُعُوهُم اِلَى اللّٰهِ وَرَسُولِهِ لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيَدُونَ

خدا اور اُس کے رسول کی طرف اس غرض سے جملائے جاتے ہیں کہ رسول اللہ کے صلے میں پھر اُس کے صلے میں

سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ يَطْعَمْهُ اللّٰهُ

اور کہہ ہوتا ہی نہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ ہم نے سنا اور اطاعت کی اور وہی پوری پوری اطاعت پانہوالے میں اور

وَيَتَّقِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَاُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ يَطْعَمْهُ اللّٰهُ

جو اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرے اور خدا سے ڈرے اور اُس کی مخالفت سے بچتا رہے گا

فَاُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ وَاَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ

ہاں ایسے ہی لوگ تو کامیاب ہونے والے ہیں اور وہ اپنے مقدور پھر اللہ کی قسمیں کھارے

Vertical handwritten notes on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَآحِلٌ وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ وَإِن تَطِيعُوا تَهْتَدُوا ۗ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝ وَعَدَاةُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَأَعْمَالُ الصَّالِحِينَ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَكِن جَاءتْهُنَّ يَتَايَاكُم مِّثْلَ مَا كَانَ لِآلِ عَادٍ إِذْ جَاءتْهُم بَنُو إِدْرِيسَ وَقَالُوا لِمَ أَجِئْتُمُنَا إِنَّا كَانُوا مِنكُم مِّن قَبْلُ لَمَّا جَاءتْهُمْ آيَاتُ رَبِّهِمْ فَأَخَذُوا بِعِصْمَةِ الْإِنسَانِ فَخَبَّرُوا ۚ

ایک اطاعت مطلوب ہے (غالی غلی نہیں) ایک جو کہ تم کرتے ہو اور تم اس سے آگاہ ہے تم کہنا کہ

اَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَآحِلٌ وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ وَإِن تَطِيعُوا تَهْتَدُوا ۗ

تم اللہ کی اطاعت کرو اور اس کے رسول کی اطاعت کرو پھر اگر تم روگرداں ہو گے تو سوا ان کے نہیں ہو کر

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝

اس کی اطاعت کرو تو رہا بلو اور رسول کو ذمہ سوا واضح طور پر حکام پہنچا دینا اور تم میں سے ان سب کوں جو تم میں سے

عَدَاةُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَأَعْمَالُ الصَّالِحِينَ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

ایمان لائے اور جنہوں نے نیک عمل کیے اللہ نے یہ وعدہ کیا ہے کہ ضرور ان کو اس زمین میں

لَهُمْ دِينُهُمُ الَّذِي رَضِيَ لَهُمْ وَلِيَبَدِّلَهُمْ مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۗ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ۝

جو ان کے لیے پسند کر لیا ہے اُنکی خاطر سے بائزاد کر دیا اور ضرور ان کے خوف کو امن سے

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ

اور نماز پڑھو اور زکوٰۃ دو اور رسول کی اطاعت کرو

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

میں سے اس کا مطلب ہے کہ اگر تم نے اس سے پہلے اس کی اجازت نہیں لی ہے تو اس سے پہلے اس کی اجازت لیں۔

لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ۝ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مَعْجِزِينَ
 تاکہ تم پر رحم کیا جائے ان لوگوں کو جو کافر ہو گئے زمین میں خدا کا عاجز گردنوالا

فِي الْأَرْضِ وَمَا وَالَهُمُ التَّارُطُ وَلَيْسَ الْمَصِيرُ
 ہرگز خیال نہ کرو اور انکا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ بہت بڑی بازگشت ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَكَتَ
 اے ایمان لائے والو لازم ہے کہ تمہارے لائے والی غلام اور جو تم میں سے (ابھی) برونہ کو

أَيْمَانَكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
 نہ پہنچے ہوں (وہ تمہارے پاس آئیے) دن رات میں (تین مرتبہ تم سے اجازت لیا کریں

مِن قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ
 (ایک) نماز فجر سے پہلے اور (دوسرے) جب تم دوپہر کو (فیلولہ کے لیے) اپنے کپڑے اُتار رہے ہو

مِنَ الظُّهْرِ وَوَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ
 اور (تیسرے) نماز عشا کے بعد یہ تینوں

عَوْرَاتٍ لَكُمْ ط لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ
 تمہارے ٹھپے کے وقت میں انکے بعد بلا اجازت آنے جانے میں نہ تمہارے ذمہ کوئی الزام

بَعْدَ هُنَّ ط وَآفُونَ عَلَيْكُمْ بِعُضُكُمُ عَلَى بَعْضٍ
 ہزارہ انکے ذمہ تم ایک دوسرے کے پاس بکثرت آنے جاتے ہی رہتے ہو

كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝
 اللہ اس طرح تمہارے لیے احکام کو لکھ کر بیان کرتا ہے اور اللہ بڑا جاننے والا اور حکمت والا ہے

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا
 ہا اور جب تمہارے بچے بالغ ہو جائیں تو انکو لازم ہے کہ اسی طرح اجازت طلب کیا کریں جس طرح انکے

أَسْتَأْذِنُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
 بزرگ) انکے پہلے سے اجازت طلب کیا کرنے کے اس طرح اللہ اپنے احکام تمہاری کو لکھ کر بیان

ع

کلتل

میں سے اس کا مطلب ہے کہ اگر تم نے اس سے پہلے اس کی اجازت نہیں لی ہے تو اس سے پہلے اس کی اجازت لیں۔

لَكَ آيَةٌ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ

کرتا ہے اور اللہ صاحب علم و حکمت ہے اور ماہری اور مہی عورتیں جنکو

الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ

نکاح کی امید باقی نہ ہو تو اگر وہ اپنا برقع وغیرہ اٹار دیں تو انکے ذمہ

يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ

کچھ الزام نہیں ہے جس حال میں کہ انکو اپنے بناؤ سنگار کا اظہار منظور ہو اور اگر

يَسْتَعْظِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ لَيْسَ

وہ اس سے ذمی باز رہیں تو یہ انکے لیے اور بہتر ہے اور اللہ سنے والا اور جاننے والا ہے نہ کسی

حَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى

اندھے کے ذمہ کوئی الزام ہے اور نہ لنگڑے کے ذمہ کوئی الزام ہے اور نہ کسی پیارے

الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ

ذمہ کوئی الزام ہے اور نہ تمہارے اپنے ذمہ اس میں کہ تم کھا نا اپنے گھروں سے کھاؤ

أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ

یا اپنے باپ داداؤں کے گھروں سے یا اپنی ماؤں کے گھروں سے یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے

أَوْ بُيُوتِ إِخْوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ

یا اپنی بہنوں کے گھروں سے یا اپنے بھانجوں کے گھروں سے یا اپنی چھوٹیوں

عَمَّتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا

کے گھروں سے یا اپنے ماموں کے گھروں سے یا اپنی خالوں کے گھروں سے یا جہاں کی

مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهَا أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

کیاں تمہارے ہاتھ ہوں یا اپنے دوستوں کے گھروں سے اس میں ذمی تمہارے کوئی الزام نہیں ہے

أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا

کہ تم کھو کہ کھاؤ یا الگ الگ بھر بھر تم گھروں میں آؤ تو اپنی ذات پر

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the main text. The notes are written in a dense, cursive style, filling the margins and some of the text area.

عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ

سلام کرو۔ اللہ کی طرف سے نفیس برکت والا تحفہ ہے

كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

اس طرح اللہ تم سے اپنے احکام کو لکھ کر بیان کرتا ہے کہ تم سمجھ لو

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا

سوائے اسکے نہیں کہ مومن وہ لوگ ہیں جو اللہ پر اور اسے رسول پر ایمان لائے ہیں اور

كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوا

جب کسی مجمع کے موقع پر رسول کے ساتھ ہوتے ہیں تو جب تک اُسے اجازت نہ لے لیں چلنے سے

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

بیشک جو لوگ تم سے اجازت طلب کرتے ہیں وہی تو اللہ پر اور اُس کے رسول پر

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ إِذَا اسْتَأْذَنُوا لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأِذِنْ

ایمان رکھتے ہیں۔ مگر جب وہ تم سے اپنے کسی خاص کام کے لیے اجازت چاہیں تو

لِمَنْ شِئْتُمْ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَاللَّهُ وَاسِعٌ

ان میں سے تم جسکو چاہو اجازت دیدیا کرو اور اُن کے لیے خدا سے مغفرت طلب کیا کرو بیشک اللہ بڑا

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ

بخنے والا اور تم کہو اللہ ہے رسول کے بجا ریکو تم ایسا قرار نہ دو جیسا کہ تم اپنے امین ایک سے

بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمُ لِيَؤَادُوا

کو بجانے ہو۔ اللہ اُن لوگوں کو خوب جانتا ہے جو تم میں سے چپ چاپ کھمک جاتے ہیں

فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ

پس اُن لوگوں کو جو اللہ رسول سے مخالفت کرتے ہیں اس بات سے ڈرنے رہنا چاہیے کہ انہیں کوئی مصیبت

أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ

یا انکو دردناک عذاب پہنچے۔ خبردار رہو آسمانوں میں اور زمین میں جو کچھ ہے

۵۷۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a large heading 'بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ' and various verses and commentary.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the top of the page.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page.

وَالْأَرْضُ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ

وہ اللہ ہی کا ہے تم جس روش پر ہو اسے وہ خوب جانتا ہے اور جس دن وہ اسکی حضور میں لوٹا جائیگا

فِيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

تو جو کچھ وہ کیا کرتے تھے وہ انکو اس آگاہ کر دیا اور اللہ ہر چیز کا (پورا پورا) جاننے والا ہے

سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ سَبْعٌ وَسِتُّونَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (اور رحیم خدا کے نام سے شروع کرتا ہوں)

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ

صاحب برکت ہے وہ جس نے اپنے بندے پر حق و باطل کی اچھی نازل کی کہ وہ تمام عالموں کے

لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ۚ وَالَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ

لے ڈرائیوالا اور وہ وہی ہے جسکے ہلے آسمانوں کی اور زمین کی سلطنت

وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا ۖ أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

(مسلّم) ہے اور اسنے کوئی بیٹا نہیں بنایا اور نہ سلطنت کے معاملہ میں کوئی آساکا شریک ہوا اور نہ

وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رُءُوهُ وَقَدَرَهُ تَجْدِيرًا ۚ وَكَتَبَ وَأَمَرَ

ہر چیز کو پیدا کیا پھر اسکا ایسا اندازہ کر دیا جیسا کہ اندازہ کرنا حق ہے اور انہوں نے اسے چھوڑ کر

دُونَهُ ۚ إِلَهًا لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ

ایسے خدا بنا لیے ہیں جو ایک چیز بھی نہیں بناتے بلکہ خود بنائے جاتے ہیں

وَلَا يَمْلِكُونَ لِنَفْسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ

اور نہ وہ اپنی ذات کے لیے کسی نفع یا ضرر کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ کسی کی موت کا اختیار

مَوْتًا وَلَا حَيٰوةً وَلَا نُشُوْرًا ۚ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

رکھتے ہیں اور نہ کسی کی زندگی کا اور نہ کسی کو دوبارہ اٹھانیکا اور ان لوگوں نے جو کافر ہو گئے یہ کہہ دیا

وہ اللہ ہی کا ہے تم جس روش پر ہو اسے وہ خوب جانتا ہے اور جس دن وہ اسکی حضور میں لوٹا جائیگا
تو جو کچھ وہ کیا کرتے تھے وہ انکو اس آگاہ کر دیا اور اللہ ہر چیز کا (پورا پورا) جاننے والا ہے
رحمن (اور رحیم خدا کے نام سے شروع کرتا ہوں)
صاحب برکت ہے وہ جس نے اپنے بندے پر حق و باطل کی اچھی نازل کی کہ وہ تمام عالموں کے
لے ڈرائیوالا اور وہ وہی ہے جسکے ہلے آسمانوں کی اور زمین کی سلطنت
(مسلّم) ہے اور اسنے کوئی بیٹا نہیں بنایا اور نہ سلطنت کے معاملہ میں کوئی آساکا شریک ہوا اور نہ
ہر چیز کو پیدا کیا پھر اسکا ایسا اندازہ کر دیا جیسا کہ اندازہ کرنا حق ہے اور انہوں نے اسے چھوڑ کر
ایسے خدا بنا لیے ہیں جو ایک چیز بھی نہیں بناتے بلکہ خود بنائے جاتے ہیں
اور نہ وہ اپنی ذات کے لیے کسی نفع یا ضرر کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ کسی کی موت کا اختیار
رکھتے ہیں اور نہ کسی کی زندگی کا اور نہ کسی کو دوبارہ اٹھانیکا اور ان لوگوں نے جو کافر ہو گئے یہ کہہ دیا
لے تقدیر کا اختیار نہیں ہے کہ جب امام رضا علیہ السلام نے کسی شخص سے دریافت کیا کہ تو جانتا ہے تقدیر



Handwritten marginal notes at the top of the page, including the number 17.

لَنْ هَذَا إِلَّا لَأْفَاكُ إِفْتَرَاهُ وَأَعَانَةُ عَلَيْهِ وَقَوْمُهُ

کہ یہ تو زاجھوٹ ہے جو اس شخص نے بنا لیا ہے اور آؤ لوگوں نے اُس کے بنانے میں اسکی

لَاخْرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ۝ وَتَالُوهُ

مردکی ہے پس ان لوگوں نے نہایت نا انصافی کی اور جھوٹ بولا جس حال میں یہ کہہ دیا کہ

أَسَاطِيرَ الْأُولِينَ اَلَّتِي هِيَ أَفْهَىٰ مُمَلَّعًا عَلَيْهِ وَبُكْرَةً

یہ جہوں کی کہانیاں ہیں جو اس شخص لکھ لی ہیں اور صبح و شام اسکو لکھو اور بجائی

وَأَصْبُلًا ۝ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ

ہیں تم یہ کہو کہ اسکو تو آسنے آسمانوں کی اور زمین کی سب سے پہلے

وَأَلَّا رِضْ إِنْ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَقَالُوا مَا لَئِي

پہڑوں کو جانتا ہے بیشک وہ بڑا بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے اور کہتوں نے یہ کہہ دیا کہ اسکی

الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْ لَا

کو کیا ہو گیا ہے یہ تو کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے اسکے پاس

أَنْزَلَ إِلَهُكَ فَإِذَا تَوَلَّىٰ سَخِرَ لَكَ خِزْيًا مِنْهُ ۚ لِيَلْعَنَهُ

کونئی فرشتہ کیوں نہ بھیج دیا کہ وہ اسکے ساتھ ڈرانے والا ہوتا یا سپر خزانہ کیوں

لِلنَّاسِ كَذِبًا وَأَوْتُونَ لَهُ جَنَّةً يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ

نہ ڈال دیا گیا یا اسکا کوئی باغ کیوں نہ ہو کہ یہ اس میں سے کھاتا اور نافرمان

الظَّالِمُونَ إِنَّ تَشِعُونَ أَعْنَاقَ رِجَالِكُمْ مَسْحُورًا ۝

یہ کہتے ہیں کہ تم تو ایک سوزدہ شخص کی پیروی کر رہے ہو

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا

دیکھو تو انہوں نے تمہارے لیے کتنی کہیں جنہیں بیان میں خود ہی گمراہ ہو گئے

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلَهُ تَبَارَكَ الَّذِي

سو (اب) راہ نہ پائیں گے صاحب برکت ہے وہ جو

من الظالمين

Handwritten marginal note in a box, possibly a title or section header.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page.

اِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّتِ بَحْرِيَّةٌ

اگر چاہتا تو تمہارے لیے اس سے بہتر مقرر کر دیتا یعنی ایسے باغات جنکے نیچے ندیاں

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فِصْوًا ۗ اَبَلْ كَذِبًا

بتی ہوتیں اور تمہارے لیے بت سے عمل بنا دیتا بلکہ انہوں نے تو

بِالسَّاعَةِ ۗ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۗ

قیامت کو جھٹلایا حالانکہ جنہوں نے قیامت کو جھٹلایا انکے لیے جہنم بھری ہوئی آگ تیار کی ہے

اِذَا رَأَوْهُمْ مِنْ مَّكَانٍ يَبْعِدُونَ سَمِعُوا هَاتِفًا يَتَنَادَى

جو انکو دور سے دیکھیں تو یہ انکے جوش و خروش کی آواز

رَفِيرًا ۗ وَاِذَا الْقَوَايِمُ مَكَانًا نَّاصِبًا ۗ مُتَقَرَّبِينَ

سُنَّ بَيْنَهُمْ اور جب انکے کسی کونے میں جلا کر ڈال دیے جائیں تو وہاں موت ہی

دَعَا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۗ لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاٰحِدًا

موت پکارینگے (اُنے کہا جائیگا کہ) آج ایک ہی موت کو نہ پکارو بلکہ بت سے

وَاَدْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۗ قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ

موتوں کو پکارو (اسے رسول) تم کہدو کہ آیا یہ بہتر ہے یا وہ ہمیشہ کی بہشت

الْخٰلِدِيْنَ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ۗ وَكَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً

جسکا ہر پیرنگاروں سے وعدہ کیا گیا ہے کہ وہ انکا بدلہ اور اعلیٰ بازگشت

وَمَصِيْرًا ۗ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ۗ كٰنَ

ہوگی وہاں وہ چاہیں گے وہ اُس میں بلکہ وہ جتنا چاہیں اس میں رہنے والے ہونگے یہ ایک مدعا

عَلٰى رَبِّكَ وَعِدَّةٌ اَسْئُوْلًا ۗ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ وَّمَا

جسکا انہما تمہارے رب کے ذمہ لازم ہے اللہ جسکا سوال کیا جائیگا اور جن خدا انکو بھی رہنے کرے گا اور

يَعْبُدُوْنَ ۗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ۗ اَنْتُمْ اَضَلُّتُمْ عِبَادِيْ

انکو بھی جسکی یہ خدا کے سوا پرستش کیا کرتے تھے پھر اُنے فرمایا گا کہ ایلنے میرے ان بندوں کو گمراہ کیا

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text.

معاذ اللہ اللہ اعلم بالصواب... (Marginal notes at the top of the page)

هُوَ لَا إِمْرَهُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۚ قَالُوا سُبْحَانَكَ

یا یہ خود ہی راہِ راست سے ہٹ گئے؟ تو وہ یہ کہتے تیری ذات منزہہ

مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ

ہیں کیا بڑی سچی کہ ہم تیرے سوا دوسرے (دوسرے) کا ساز

مِنْ أَوْلِيَاءَ ۚ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ

بناتے لیکن تو نے انکو اور انکے باپ داداؤں کو تمہیں دی تمہیں بہانے

نَسُوا الذِّكْرَ ۚ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ۚ فَقَدْ

یہ تیری یاد اور نصیحت کو بھول گئے اور یہ لوگ ہلاک پہنچنے ہی کے قابل تھے (اس وقت ہم کہیں گے)

كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ

جو کہ تم کہتے تھے اُس میں تو (تمہارے ان سبودوں ہی نے) تمکو بھلا دیا پھر تم خدا کو کھٹا سکتے

صَرَافًا ۚ وَلَا تَصْرَاءُ ۚ وَمَنْ يَظْلِمْ فَنُكْرُومٌ

اور نہ دولا سکتے اور جو تم میں سے نافرمانی کرے گا

نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ۚ وَمَا أَرْسَلْنَا

ہم اُسکو بڑا عذاب چکا چنگے اور جو تم میں سے ہے جو

قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا لَهُمْ نَهْمٌ

رسول بھیجے تھے وہ کھانا (بھی)

لِيَأْكُلُوا مِنَ الطَّعَامِ وَيَمْشُوا فِي

کھایا کرتے تھے اور بازاروں میں (بھی) چلا پھرا

الْأَسْوَاقِ ۚ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۚ

کرتے تھے اور جو تم میں سے ایک کو دوسرے کے لیے آزمائش مقرر کر دیا ہے

أَقْبَدُونَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۚ

ایا ابھی تم صبر کر سکتے؟ حالانکہ تمہارا پروردگار (سب کا) نگراں ہے

یہ تیری یاد اور نصیحت کو بھول گئے اور یہ لوگ ہلاک پہنچنے ہی کے قابل تھے (اس وقت ہم کہیں گے) جو کہ تم کہتے تھے اُس میں تو (تمہارے ان سبودوں ہی نے) تمکو بھلا دیا پھر تم خدا کو کھٹا سکتے اور جو تم میں سے نافرمانی کرے گا اور نہ دولا سکتے اور جو تم میں سے ہے جو کھانا (بھی) چلا پھرا اور جو تم میں سے ایک کو دوسرے کے لیے آزمائش مقرر کر دیا ہے



یہ تیری یاد اور نصیحت کو بھول گئے اور یہ لوگ ہلاک پہنچنے ہی کے قابل تھے (اس وقت ہم کہیں گے) جو کہ تم کہتے تھے اُس میں تو (تمہارے ان سبودوں ہی نے) تمکو بھلا دیا پھر تم خدا کو کھٹا سکتے اور جو تم میں سے نافرمانی کرے گا اور نہ دولا سکتے اور جو تم میں سے ہے جو کھانا (بھی) چلا پھرا اور جو تم میں سے ایک کو دوسرے کے لیے آزمائش مقرر کر دیا ہے